



Original Bedienungsanleitung

NESBO Wegehobel MR - LB / L3 / S

Verkaufsnachricht	3
EG-Konformitätserklärung	5
Allgemeine Information	6
Einführung / Handhabung	8
Einstellungen / Täglicher Gebrauch	9
Lagerung	14
Wartung	15
Kennzeichnung	16
Service- und Reklamationsbestimmungen	17



Nesbo a/s stellt hochwertige Maschinen für professionelle Anwender her.
Auf unsere Maschinen wird ein 12-monatiges Reklamationsrecht ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler gewährt.
Teile, auf die dies zutrifft, werden von der Nesbo a/s ohne Berechnung ersetzt.
Folgeschäden und Verschleißteile werden nicht ersetzt.

ACHTUNG!

Um das Garantie aufrechtzuerhalten, ist es Aufgabe des Fachhändlers, die nachstehende Verkaufsnachricht spätestens einen Monat nach Auslieferung an den Käufer, auszufüllen und an Nesbo a/s zurück zuzusenden.
Voraussetzung für die Bearbeitung von Reklamationen ist, dass diese Verkaufsnachricht bei Nesbo a/s vorliegt.

Dies kann auf unserer Website www.nesbo.dk

oder durch Ausfüllen und Einsenden/Scannen des Coupons hierunter erfolgen:

Nesbo a/s
Daniavej 31
DK-9550 Mariager
nesbo@nesbo.dk

Verkaufsnachricht:

Maschinennummer	<input type="text"/>
Modell	<input type="text"/>
Lieferdatum	<input type="text"/>
Endverbraucher	<input type="text"/>
Adresse	<input type="text"/>
Fachhändler	<input type="text"/>

EG-Konformitätserklärung

Hersteller: Nesbo a/s

Daniavej 31, DK-9550 Mariager, Denmark

Telefon: +45 9858 4400

erklärt hiermit, dass

Maschine: Nesbo

Maschinennr.:

Datum:

wurde hergestellt in Übereinstimmung mit:

Gesetzesverordnung vom 10. Juni 2013, die die Richtlinie 2006/42/EG des Europäischen Parlaments und des Rates mit späteren Änderungen sowie die EMV-Richtlinie 2004/108/EG mit späteren Änderungen umsetzt.

Angewandte Normen:

DIN/EN ISO 12100:2011 Sicherheit von Maschinen - Allgemeine Gestaltungsleitsätze - Risikobeurteilung und Risikominderung.

Unterschrift: 
Peter Thomsen
Werksleiter

**Nesbo Wegehobel
Typ MR - LB / L3 / S**

Wir beglückwünschen Sie zu Ihrer neuen Nesbo Wegehobel.



Vor Inbetriebnahme

Bitte vor Gebrauch der Maschine die Bedienungsanleitung gründlich lesen.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Händler.

Verwenden Sie für die Wegehobel nur Originalersatzteile von Nesbo. Originalersatzteile von Nesbo erhalten Sie bei Ihrem Händler oder direkt bei Nesbo a/s.

Sicherheitsvorschriften

In der Bedienungsanleitung werden folgende Sicherheitsvorschriften verwendet:



WARNUNG

Personenschaden/Lebensgefahr

Eine Anwendungssituation technischen Charakters oder Ähnliches, die zu Personenschäden oder Lebensgefahr führen kann.



ACHTUNG

Wichtige Information

Eine Anwendungssituation technischen Charakters oder Ähnliches, die besonders wichtig ist.

Niemals zulassen, dass:

- unerfahrene Personen oder Kinder die Maschine benutzen.
- sich Personen im definierten Arbeitsbereich der Maschine aufhalten.
- Einstellungen/Justierungen an der Maschine ausgeführt werden, während der Motor läuft.

Stets dafür sorgen, dass:

- Bolzen und Muttern festgezogen sind. Sie werden nach 15 Stunden Betriebszeit und danach regelmäßig überprüft.
- Sie mit der Wegehobel vertraut sind.
- sich Kinder, Helfer und andere Personen während des Betriebs nicht im Arbeitsbereich der Maschine aufhalten.
- die Gesetze eingehalten werden, die dort gelten, wo die Maschine zum Einsatz kommt.

Die Nesbo Wegehobel ist eine Maschine zur Montage an der 3-Punktaufhängung eines Traktors oder als aufgesatteltes Modell für Geräteträger und Kompaktraktoren. Die Maschine harkt, schuffelt und ebnet die Bodenoberfläche und darf für keine anderen Zwecke verwendet werden. Die Maschine eignet sich ausschließlich für ebene und feste Untergründe.

Soll die Maschine für andere Zwecke verwendet werden, wenden Sie sich bitte an die Nesbo a/s.

Die Nesbo Wegehobel lässt sich am einfachsten in Transportposition, siehe Seite 12, über kurze Abstände ziehen/schieben und versetzen.

ACHTUNG

Wichtige Information



In Situationen, bei denen die Maschine angehoben werden muss, ist äußerste Vorsicht geboten. Hebevorgänge der Typen MR - LB / L3 / S von Hand sind stets von zwei erwachsenen Personen auszuführen.

Einstellungen / Täglicher Gebrauch

DE

Arbeitsposition

MR – LB

Die Kupplungsstange so anpassen, dass sie zur Anhängerkupplung des Fahrzeugs passt. Dazu die beiden Splitringe im Ausgleichsrohr herausziehen und erneut in einem Loch einsetzen, sodass die Kupplungsstange waagrecht ist.

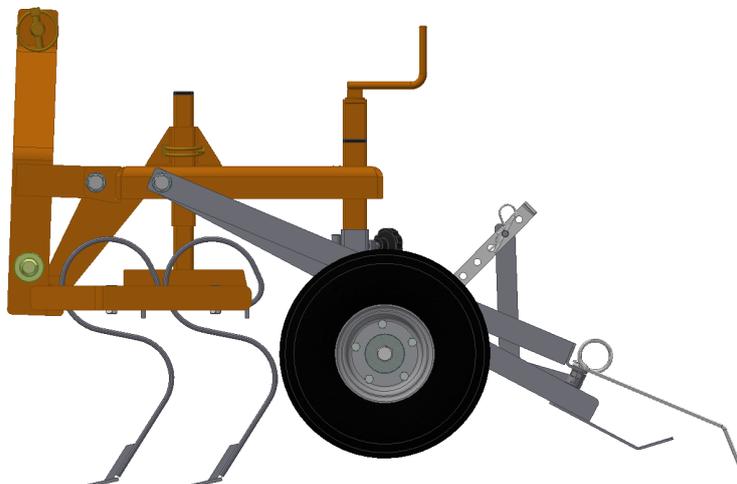
MR – L3/S

Das Gerät wird mithilfe von Hebearmen und Oberlenker des Fahrzeugs in waagrechte Position gebracht.



Höheneinstellung

Das Gerät auf einen ebenen Untergrund stellen. Achten Sie darauf, mindestens 1,5 cm Luft unter den Rädern zu haben.

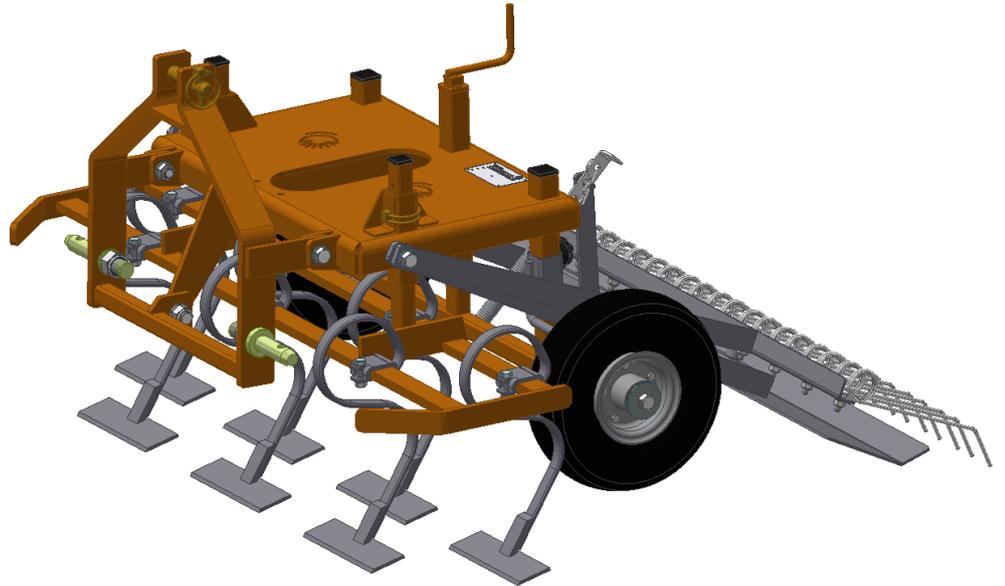


Einstellungen / Täglicher Gebrauch

DE

MR – LB

Drehen Sie am Handgriff oben an der Wegehobel (neben dem Typenschild), bis das Gerät waagrecht steht. Achten Sie darauf, dass die Räder den Boden nicht berühren – bis zur Bodenoberfläche muss immer noch 1,5 cm Luft sein.



MR – L3/S

Stellen Sie die Position der Wegehobel ein, indem Sie den Oberlenker am Traktor einstellen, bis das Gerät in waagrechter Position steht. Achten Sie darauf, dass die Räder den Boden nicht berühren – bis zur Bodenoberfläche muss immer noch 1,5 cm Luft sein.



ACHTUNG

Wichtige Information

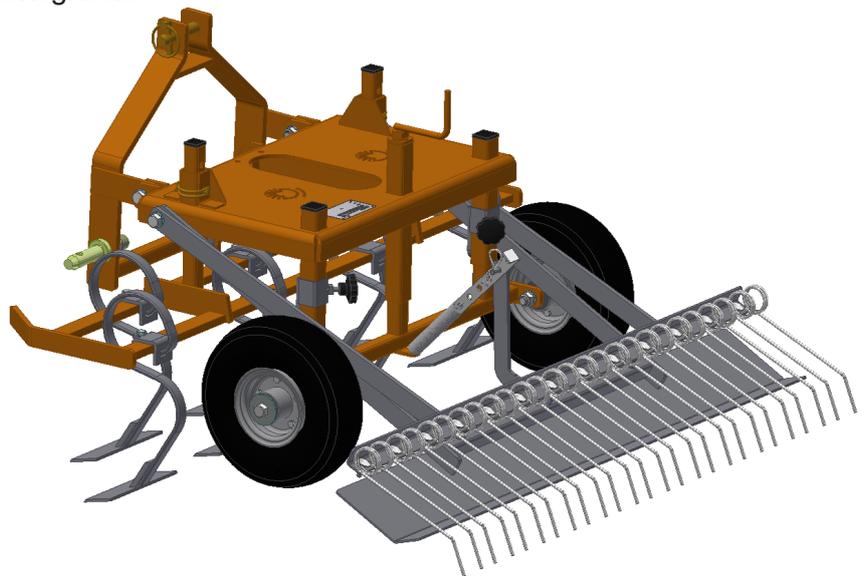
Die Arme von Planierbalken und Harkensektion dürfen nicht auf dem Abstandsbeschlag aufliegen, da dies zu einem ungleichmäßigen Ergebnis führt.

Einstellungen / Täglicher Gebrauch

DE

Einstellung des
Drucks des Planierbalkens

Dazu den Splintring herausziehen und im entsprechenden Loch einsetzen.
Je straffer die Feder, desto härter drückt der Planierbalken auf den Untergrund.



Inbetriebnahme

MR – LB

Handgriff zurückdrücken, sodass Harke und Planierbalken sich in Arbeitsposition absenken. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.



Einstellungen / Täglicher Gebrauch

DE

MR – L3/S

Harke und Planierbalken mithilfe der Hebearme des Traktors in Arbeitsposition absenken. Das Gerät ist jetzt einsatzbereit.



ACHTUNG

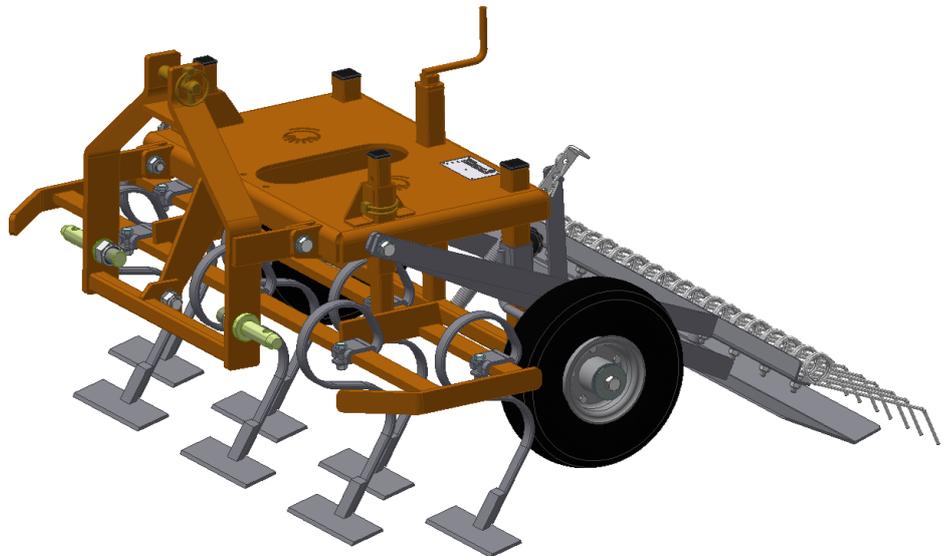
Wichtige Information

Beim Starten ist sicherzustellen, dass das Gerät sich weiterhin in waagrechter Position befindet und dass Planierbalken und Harke nicht auf dem Abstandsbeschlag aufliegen.

Transportposition

MR – LB

Den Handgriff ziehen, um Harke und Planierbalken aus dem Kies zu heben. Das Gerät fährt jetzt auf den Rädern.



MR – L3/S

Das Gerät mithilfe der Hebearme des Traktors anheben.

Elektrische
Hebevorrichtung: 12 / 24V

Den Stecker in den Elektroanschluss des Traktors einstecken.

Einstellungen / Täglicher Gebrauch

DE



WARNUNG

Personenschaden/Lebensgefahr

Niemals Planierbalken, Schuffeleisen oder Harkenzinken berühren, während die Wegehobel in Bewegung ist.

Beleuchtung/Sichtbarkeit

Die Maschine nur bei Tageslicht oder in Bereichen verwenden, in denen Beleuchtung und gute Sicht vorhanden sind.

Arbeitsbereich

Die Wegehobel ist für ebene und feste Flächen gedacht.

Brandgefahr

Bei der Arbeit neben hartem Untergrund, wie bspw. Gehwegplatten, können Funken entstehen. Achten Sie darauf, dass trockene Vegetation durch die Funken nicht entzündet werden kann.

Auswurf

Achten Sie darauf, dass lose Steine und andere Materialien aus der Maschine herausgeschleudert werden können.



WARNUNG

Personenschaden/Lebensgefahr

Auswurf

Steine und andere harte Gegenstände, die mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden, können Personen treffen und verletzen, die sich in der Nähe aufhalten.



Bei Saisonende wird die Wegehobel von Unkraut, Erde und Ähnlichem gereinigt. Um die Rostbildung zu verhindern, werden bewegliche Teile mit Öl eingeschmiert (jedoch nicht der Motor).

Die Maschine wird an einem Ort mit geringer Luftfeuchtigkeit geschützt gegen Regen und Schnee gelagert.

Nachspannen

Bolzen und Muttern werden nach den ersten fünf Betriebsstunden und danach im Intervall von 15 Betriebsstunden festgezogen.

Wartung/Auswechseln

Harkenzinken
Planierbalken
Schuffeleisen

Wenn die Harkenzinken verschlissen sind, sind sie auszuwechseln. Aus Rücksicht auf Stabilität und Endergebnis empfehlen wir, immer sämtliche Harkenzinken auszutauschen. Dasselbe gilt für Schuffeleisen.

Zum Austauschen von Harkenzinken ist die Mutter auf der Rückseite der Harkenzinken mit einem 13 mm Gabelschlüssel zu lösen.

Zum Austauschen von Schuffeleisen sind die Schrauben mit 2 Gabelschlüsseln zu lösen.

Ersatzteile sind gemäß Ersatzteilliste zu bestellen. Modelltyp und Maschinenummer sind immer anzugeben.



WARNUNG

Personenschaden/Lebensgefahr

Vor dem Austauschen von Harkenzinken oder anderen Teilen ist die Wegehobel vom Fahrzeug zu lösen, sodass die Maschine nicht in Bewegung ist.

Typenschild

Die Maschine ist mit einem Typenschild mit eingravierter Maschinenummer versehen. Die ersten beiden Ziffern der Maschinenummer geben das Fabrikationsjahr an. Die Maschinenummer kann der aktuellen Maschine eindeutig zugeordnet werden. Bei Angabe dieser Nummer kann die Nesbo a/s die Maschine jederzeit zurückverfolgen.

Das Schild gibt außerdem das Gewicht der Maschine in kg und den Leistungsbedarf in kW an.



CE-Kennzeichnung

Die Kennzeichnung gibt an, dass sich die Maschine ab Werk in Übereinstimmung mit der Maschinenrichtlinie befindet, in welchem Jahr die Maschine hergestellt wurde und nennt die Homepage des Herstellers.

Service- und Reklamationsbestimmungen

DE

Service

Es obliegt dem Fachhändler, die Maschine zu liefern (eventuell zu montieren) und in Betrieb zu nehmen, entweder durch Lieferung oder Inbetriebnahme. Außerdem hat er den Benutzer in den Gebrauch der Maschine einzuweisen (hierunter Nachziehen der Schrauben und Muttern).

Ebenso hat der Händler dafür zu sorgen, dass dem Kunden die Bedienungsanleitung und die Ersatzteilliste ausgehändigt werden, und dass die Verkaufsnachricht korrekt ausgefüllt und spätestens 1 Monat nach Lieferung an den Benutzer an die Nesbo a/s gesendet wurde. (Siehe Seite 3)

Reklamation

Auf Nesbo wird ein 12-monatiges Reklamationsrecht ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler gewährt. Diese Teile werden von der Nesbo a/s ohne Berechnung ersetzt. Folgeschäden und Verschleiß werden nicht ersetzt.

Komponenten, die nicht von Nesbo hergestellt werden, fallen in dem Maße unter das Reklamationsrecht, wie der Lieferant der entsprechenden Teile dies genehmigt.

Die Nesbo a/s behält sich das Recht vor, eine derartige Reklamation an den entsprechenden Lieferanten weiterzureichen und keine Entscheidung zu treffen, ehe eine Antwort des Lieferanten vorliegt.

Folgendes ist bei der Bearbeitung eines Reklamationsfalls einzuhalten:

- der Fall wird Nesbo vor Beginn mitgeteilt
- die Arbeitszeit wird mit Nesbo vereinbart und die Arbeiten werden von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt
- etwaige Arbeitsvergütungen werden nur zum Nettopreis genehmigt.

Eine zugesandte Rechnung über eine Reparatur, die Nesbo nicht genehmigt hat, wird nicht anerkannt.

Sofern Nesbo a/s dies verlangt, sind etwaige ausgewechselte Teile ebenfalls kostenfrei an das Werk zu senden, ehe die Reklamation abschließend bearbeitet werden kann.

Die Nesbo a/s entscheidet allein, inwieweit ein Teil ausgewechselt oder repariert wird.

Service- und Reklamationsbestimmungen

DE

Das Reklamationsrecht umfasst nicht:

- normalen Verschleiß oder Schäden, die aufgrund von Unachtsamkeit entstehen,
- Schäden durch Zusammenstoß,
- fehlende Einhaltung der technischen Spezifikationen des Produkts oder andere Verwendung des Produkts als in der Bedienungsanleitung beschrieben.

Werden Änderungen am Produkt vorgenommen oder nicht originale Ersatzteile verwendet, entfällt jede Art von Reklamationsrecht.

Konstruktionsänderungen an zukünftigen Modellen können nicht für bereits vorhandene Maschinen gefordert werden.

Bei Reklamationsfragen bitte beachten:

Die Reklamation hat direkt an die Nesbo a/s zu erfolgen. Der Reklamationsbericht mit Angabe des Maschinentyps, der Produktionsnummer sowie des Lieferdatums an den Kunden ist auszufüllen und an die Nesbo a/s zu senden. Dies erfolgt über das Händlerlogin auf unserer Homepage www.nesbo.dk.

Bei Reklamationsfragen für importierte Maschinen behalten wir uns das Recht vor, diese dem Hersteller vorzulegen, ehe Stellung zur Genehmigung der Reklamation genommen wird.

Unsere Maschinen entsprechen der Maschinenrichtlinie und der Qualitätskontrolle innerhalb der EU. Es ist unser Ziel, diese Anforderungen zu erfüllen und Maschinen höchster Qualität zu liefern.

Mariager, den 01.06.2017
Nesbo a/s



Copyright, Nesbo a/s ©
Daniavej 31
DK-9550 Mariager
www.nesbo.dk

